

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Караџорђева бр. 69. / IV.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	<i>Јусман Едмунд</i>
Занимање — Zanimanje	<i>Зонар.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југословенка.</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>2. VII - 1918.</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Маршеница</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Дерова, Суваки</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Не удата.</i>
Вера — Vera	<i>Мојсијева</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime	<i>Рудолф Јони, рођ. Антер</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом месту: selo, srez, Banovina	<i>Зонари из Београда.</i>

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

*M. - VII - 1933. год.*  
*Београд.*

Власник куће-управитељ-становодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи papoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
И. №-933.	Карађорђева	69. №.	Нангоп Јам		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД